

Traducción de la presentación de la
Dra. Jennie Popay en la
Trobadada #ACeS

11 mayo 2022



The Strength and limitations of Community “health” initiatives

Jennie Popay
Lancaster University on behalf of
CIC team



Fortalezas y limitaciones de las iniciativas de “salud” comunitaria

Jennie Popay
Lancaster University on behalf of
CIC team

An important distinction

Community health

- Refers to the location where health professionals work to promote health/improve service access/etc. Can involve partnership work with local people but generally does not include action on 'upstream' determinants of health in equalities

Community action for health

- Refers to initiatives in which health and other professionals work in partnership with people in neighbourhoods or particular groups to take action together to improve health/reduce health inequalities by improving upstream determinants of health inequalities – usually has focus on empowerment

Una distinción importante

Salud comunitaria

- Espacio en el que los profesionales de la salud trabajan para promover la salud/mejorar el acceso a los servicios/etc.
- Implica trabajo colaborativo con la población local, pero generalmente no incluye la acción sobre los determinantes de la salud en igualdad de condiciones.

Acción comunitaria para la salud

- Iniciativas en las que los profesionales de la salud y de otro tipo trabajan en asociación con personas en vecindarios o grupos particulares para tomar medidas conjuntas para mejorar la salud/reducir las desigualdades en salud al mejorar los determinantes anteriores de las desigualdades en salud
- Por lo general, se enfoca en el **empoderamiento**

An important distinction

Community health

- Refers to the location where health professionals work to promote health/improve service access/etc. Can involve partnership work with local people but generally does not include action on 'upstream' determinants of health in equalities

Community action for health

- Refers to initiatives in which health and other professionals work in partnership with people in neighbourhoods or particular groups to take action together to improve health/reduce health inequalities by improving upstream determinants of health inequalities – usually has focus on empowerment

Una distinción importante

Salud comunitaria

- Espacio en el que los profesionales de la salud trabajan para promover la salud/mejorar el acceso a los servicios/etc.
- Implica trabajo colaborativo con la población local, pero generalmente no incluye la acción sobre los determinantes de la salud en igualdad de condiciones

Me centraré en el impacto potencial de las iniciativas de acción comunitaria sobre la salud y los determinantes sociales aguas arriba.

- Por lo tanto, se centra en el **empoderamiento**



Health Inequalities:

- Systematic differences in health within and between social groups caused by inequalities in access to determinants of good health e.g. decent work, housing and income, sense of control, positive social status, good education, clean air and green spaces, etc
- Can be changed by policy action so they are 'unfair' – a matter of social justice

Community action has potential to reduce social and health inequalities by:

- Providing opportunities to *participate in collective action* improving community cohesion.
- Increasing the *capabilities for collective control* communities can have over decisions and actions that impact on their lives - having greater control is associated with improved health.
- Supporting communities to *exercise increased collective control* to improve the social determinants of health inequalities amenable to local action

These direct and indirect pathways can all improve the health of local people.

Atención comunitaria

El potencial de mejorar la equidad en salud

Desigualdades en salud:

- Diferencias sistemáticas en la salud dentro y entre grupos sociales causadas por desigualdades en el acceso a los determinantes de la buena salud, p. trabajo digno, vivienda e ingresos, sentido de control, estatus social positivo, buena educación, aire limpio y espacios verdes, etc.
- Se pueden cambiar mediante la acción política por lo tanto son "injustas": es una cuestión de justicia social.

La **acción comunitaria** tiene el potencial de reducir las desigualdades sociales y de salud al:

- Proporcionar oportunidades para participar en la acción colectiva mejorando la cohesión comunitaria.
- Aumentar las capacidades de control colectivo que las comunidades pueden tener sobre las decisiones y acciones que impactan en sus vidas; tener un mayor control se asocia con una mejor salud.
- Apoyar a las comunidades para que utilicen/ejerzan el mayor control colectivo para mejorar los determinantes sociales de las desigualdades en salud susceptibles de acción local.

Todas estas vías directas e indirectas pueden mejorar la salud de la población local.

The Programme Big Local
<https://localtrust.org.uk/big-local/>

- Programme began in 2010 - eventually in 150 relatively disadvantaged English neighbourhoods
- Funded by National Lottery Community Fund and managed by Local Trust
- Residents in each area given £1million over 10-15 years to make their neighbourhoods "even better"
- Programme designed and delivered in each area by a Big Local Partnership with majority of members local

The Evaluation Communities in Control
<https://communitiesincontrol.uk/>

Research questions

- What are social and health impacts of Big Local?
- What are barriers & enablers to pathways to impact?
- What is the cost/benefit balance?

Study Design

- Mixed method longitudinal (2014 - 22) assessing:
 - Population impacts & impacts on active residents,
 - In-depth study of pathways in 15 neighbourhoods
 - Economic evaluation



El programa Big Local

<https://localtrust.org.uk/big-local/>

- Comenzó en 2010 en 150 vecindarios ingleses desfavorecidos.
- Financiado por la Lotería Nacional y administrado por Local Fund
- Los residentes de cada área recibieron 1 millón £ en 10-15 años para hacer que sus vecindarios fuesen "aún mejores"
- Programa diseñado y implementado en cada área a través de una Comisión Big Local con la mayoría de los miembros residentes y profesionales locales



La evaluación de Big Local →
Comunidades en Control (CIC)
<https://communitiesincontrol.uk/>

Preguntas de investigación

- ¿Cuáles son los impactos sociales y de salud del programa Big Local?
- ¿Cuáles son las barreras y los facilitadores de los mecanismos para el impacto?
- ¿Cuál es el balance costo/beneficio?
- Estudio de método mixto longitudinal (2014-22) evaluando:
 - Impactos en la población e impactos en los residentes activos,
 - Estudio en profundidad de mecanismos en 15 barrios
 - Evaluación económica

Headline findings from CIC evaluation.....



Impacts on Big Local populations compared with similar areas without BL programmes.

- Reduction in burglaries, reduced anxiety and increase in people reporting things in life were worthwhile
- Improvements in mental health in those areas implementing plans fastest, greater where social activities were prioritised
- Reduction in burglaries greater in areas implementing plans fastest and prioritising environmental activities.

Positive impacts on most active residents using survey data and qualitative data

- Increase in all areas in proportion of residents feeling they had more control over decisions that impacted on them
- Mental wellbeing improved in all areas from 2016-18 - no longer significant by 2020 but probably COVID impact.
- Residents reporting that local people helped each other & could influence decisions had higher wellbeing score

BUT.....

- Better educated/higher social status residents & men did better than those with lower education/social status & women.
- Qualitative finding that many residents described **negative social and health impacts**.

Principales hallazgos de CIC...

Impactos en las poblaciones de Big Local en comparación con áreas similares sin el programa.

- Reducción de robos, reducción de ansiedad y incremento de personas que reportaron que las cosas en la vida valían la pena
- Mejoras en salud mental en áreas donde se estaban implementando planes más rápido, mayor donde se priorizaron actividades sociales
- Mayor reducción de robos en áreas donde se implementaban planes más rápido y priorizando actividades ambientales.

Impactos positivos en la mayoría de los residentes activos utilizando datos de encuestas y datos cualitativos

- Aumento en todas las áreas la proporción de residentes que sienten que tienen más control sobre las decisiones que les impactan
- El bienestar mental mejoró en todas las áreas entre 2016 y 2018 --no significativo en 2020, probablemente debido al impacto COVID.
- Los residentes que reportaron que la gente local se ayudaba mutuamente & podían influir en las decisiones tenían una puntuación de bienestar más alta

PERO.....

- Los residentes con más educación/mayor estatus social & hombres obtuvieron mejores resultados que los de menor educación/estatus social & mujeres.
- Hallazgo cualitativo - muchos residentes describieron impactos negativos sociales y de salud.



What do we know about the pathways to impacts?



Evidence for linked pathways to positive impacts

- Increased participation in collective activities
 - reduced social isolation – improving health
 - increased social support & social cohesion – improving health
- Built solidarity, recognition of shared interests leading to increased capabilities for collective control over decisions and actions
- Collective control exercised to improve neighbourhood which improved health - primarily focused on social relationships and environmental conditions



Photo by Patrick De Grand on Unsplash

But there were many obstacles along the path and not all outcomes were positive!

So lets look at the pathways in more detail

© 2018

¿Qué sabemos sobre los mecanismos para los impactos?

Evidencia de mecanismos vinculados a impactos positivos

Mayor participación en actividades colectivas

- Reducción del aislamiento social – mejora de la salud
- Mayor apoyo social y cohesión social – mejora de la salud
- Solidaridad construida, reconocimiento de intereses compartidos que conducen a mayores capacidades para el control colectivo sobre decisiones y acciones.
- Control colectivo ejercido para mejorar el vecindario que mejoró la salud, centrado principalmente en las relaciones sociales y las condiciones ambientales.

¡Pero hubo muchos obstáculos en el camino y no todos los resultados fueron positivos!

Así que echemos un vistazo a los mecanismos con más detalle.

Conceptualizando la acción local, el poder y el control colectivo

Comentarios para los diagramas siguientes

- Las capacidades que las comunidades necesitan para tener más control sobre las decisiones y acciones que les impactan pueden entenderse como diferentes formas de **poder emancipatorio**
- **Poder interno** - Identidad compartida e intereses compartidos, aumento de la confianza en su capacidad de actuar juntos para cambiar las cosas aumentó en las 150 áreas
- **Poder con** - mayor reconocimiento de la necesidad de alianzas con otras entidades para brindar mejoras y habilidades para desarrollar y mantener estas alianzas aumentaron en todas las áreas
- **El poder de acción** - aumentó en todas estas áreas. Los residentes con socios lograron mejoras significativas en importantes determinantes sociales de las desigualdades en salud-mejoras ambientales, mejores relaciones sociales y reducción del aislamiento social, mayores oportunidades laborales, reducción de deudas.
- Pero diferentes formas de **poder limitado** restringieron el ejercicio del control colectivo por parte de los residentes de BL.
- **Obligatorio** - Directo y visible ejercido, por ejemplo, por instrumentos formales del 'estado' (por ejemplo, los cambios en la elegibilidad para los beneficios sociales llevaron a un aumento de la pobreza en muchas áreas BL
- **Poder institucional** - Menos visible, ejercido a través de reglas, procedimientos y normas organizacionales: controlar la información puesta en la esfera pública, quién está involucrado en la toma de decisiones, etc.
- **Estructural** - Invisible, funciona a través de jerarquías sociales de clase, género, etnia. Las mujeres y las personas con menor nivel educativo parecen haberse beneficiado menos del BL
- **Productivo** - Invisible - opera a través de discursos sociales difusos. Dar forma a los significados de diferentes identidades sociales, p. estigmatizando a algunos grupos y barrios

Por lo general, el poder limitado fue utilizada por agentes externos a la comunidad residente, pero también fue utilizada por los residentes para limitar el poder de otros miembros de la comunidad.





Limiting
compulsory
institutional
structural
productive
Power

Poder limitado
(obligatorio,
institucional,
estructural,
productivo)

PODER

BILLS

Residents
Professionals
Community groups
institutions

Residentes,
profesionales,
grupos
comunitarios,
instituciones



Emancipatory
within
with
to
Power

Poder emancipatorio
(interno, con, para)

PODER

Residents
Community
Professionals
Institutions
Groups

Residentes,
profesionales,
grupos
comunitarios,
instituciones

The Million £ has oiled the pathways to impacts.....

It is enabling BL communities to exercise **power to** fund environmental improvements, community hubs, apprenticeships, etc. It is also....



Connecting residents - power within

Increasing residents' credibility & influence on other agencies Power With and Power To...

But may also be distracting

"I realised it weren't about spending the money... It's about doing something together".

I think it's (the million) gives some level of credibility to what we're doing... you can go to people and say "Will you sponsor this, will you support this" and they'll go "Yes".

It's artificial... You didn't have a group thinking "gosh we really need to do something in this community... So what can we do?". The million pounds is... a red herring... preventing you doing what you can do... without the money. So [now] they've chasing the money instead

Los mil.£ han aplanado los caminos hacia los impactos.....

Again pathways to social and health impacts are not straight...

Facilita a las comunidades Big Local que ejerzan el poder para financiar mejoras ambientales, centros comunitarios, aprendizajes, etc. También es....

Conectando residentes (**poder dentro**): "me da cuenta que no se trata de gastar dinero... sino que se trata de hacer algo juntos"

Incrementar la credibilidad/influencia de los residentes en otras entidades (**poder con y poder para**):
"creo que esto (millones) da un nivel de credibilidad a hacemos. Puedes ir a la gente y decir, puedes financiar esto o apoyar aquello... y dirán "si".

Pero también puede distraer: "es artificial... Tu no tienes a un grupo de gente pensando: "oh tenemos que hacer algo en esta comunidad... Que podemos hacer...?" el dinero es el arenque rojo...que te impide hacer lo que harías sin dinero, así que ahora simplemente están buscando el dinero.

Una vez más, los caminos hacia los impactos sociales y de salud no son rectos...

The Million £ has oiled the pathways to impacts.....

It is enabling BL communities to exercise **power to** fund environmental improvements, community hubs, apprenticeships, etc. It is also....



Connecting residents - power within

Increasing residents' credibility & influence on other agencies Power With and Power To...

But may also be distracting

"I realised it weren't about spending the money... It's about doing something together".

I think it's (the million) gives some level of credibility to what we're doing... you can go to people and say 'Will you sponsor this, will you support this' and they'll go 'Yes'.

It's artificial... You didn't have a group thinking 'gosh we really need to do something in this community... So what can we do?'. The million pounds is... a red herring... preventing you doing what you can do... without the money. So [now] they've chasing the money instead

Los mil.£ han aplanado los caminos hacia los impactos.....

Again pathways to social and health impacts are not straight...

Facilita a las comunidades Big Local que ejerzan sus derechos en centros comunitarios, aprendizajes, etc. También

Áreas del Big Local fueron provistas de un incremento del apoyo además del millón £.

Conectando residentes (**poder dentro**): "me da cuenta que no se trata de gastar dinero... sino que se trata de hacer algo juntos"

Incrementar la credibilidad de los residentes en el grupo de (**poder con y poder para**, "creo que esto (millones) da de credibilidad a hacemos la gente y decir, puedes fiarte de apoyar aquello... y dirán que esto o

es un grupo de personas que se preocupan por la comunidad... Que el dinero es el "arenque rojo..." el dinero es el arenque rojo... que te impide hacer lo que harías sin dinero, así que ahora simplemente están buscando el dinero.

Una vez más, los caminos hacia los impactos sociales y de salud no son rectos...



Health inequalities are caused by inequalities in access to determinants of good health e.g. decent work, housing and income, sense of control, positive social status, good education, clean air, green spaces, etc

Community led initiatives like Big Local have potential to reduce social and health inequalities by:

- Increasing collective control communities have over decisions and actions that impact on their lives.
- Enabling communities to exercise collective control to improve local determinants of inequalities

But there are important limits

- resources needed for collective control are unequally distributed so 'imposing greater risks and responsibilities on more disadvantaged people/communities in return for lower levels of power' (Rolfé 2018: 16)
- Most initiatives have inward gaze on community capacities, social relationships and 'life-style' changes
- Main determinants of inequalities are not local - need outward gaze on national and international policy
- Need to link communities together (power with): co-production - equal partnerships - with communities.

La acción comunitaria sostenible para la equidad en salud, necesita abordar las limitaciones.....

Las **desigualdades en salud** son causadas por desigualdades en el acceso a los determinantes de la buena salud, p. trabajo digno, vivienda e ingresos, sentido de control, estatus social positivo, buena educación, aire limpio, espacios verdes, etc.

Las **iniciativas lideradas** por la comunidad como Big Local tienen potencial para reducir las desigualdades sociales y de salud:

- Al incrementar el control colectivo que tienen las comunidades sobre las decisiones y acciones que impactan sus vidas.
- Al permitir que las comunidades ejerzan un control colectivo para mejorar los determinantes locales de las desigualdades

Pero hay límites importantes:

- los recursos necesarios para el control colectivo se distribuyen de manera desigual, por lo que "imponen mayores riesgos y responsabilidades a las personas/comunidades más desfavorecidas a cambio de menores niveles de poder" (Rolfé 2018: 16).
- La mayoría de las iniciativas tienen una mirada interna sobre las capacidades de la comunidad, las relaciones sociales y los cambios en el "estilo de vida".
- Los principales determinantes de las desigualdades no son locales: se necesita una mirada externa a las políticas nacionales e internacionales
- Necesidad de vincular a las comunidades (poder con): coproducción - asociaciones equitativas - con las comunidades.

Comunidades en Control colaboración y financiación

<https://communitiesincontrol.uk/>

Socios actuales

- Lancaster University: Coordinating member.
- University of Liverpool
- University of Newcastle
- University of Durham,
- The London School for Hygiene and Tropical Medicine.
- Big Local residents, Local Trust staff that have:
 - Contributed to design of the study and interpretation of findings
 - Participated in fieldwork

Anteriormente

- The University of Exeter.
- The University of Sheffield.

Financiador:

Phases 1 & 2: NIHR School for public health research

Phase 3: NIHR Public Health Research Programme

